

**1. TITLE OF THE CERTIFICATE (HU)**

54-761-02 Kisgyermekgondozó, -nevelő

**2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)**Caregiver and educator of young children  
(THIS TRANSLATION HAS NO LEGAL STATUS)**3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES****A typical holder of the certificate is able to:**

- to interpret and understand laws and literature related to the professional field;
- to understand how the system of daytime care provision of babies and young children works;
- to appropriately observe methodological letters and recommendations for work performance;
- to develop and update professional knowledge and take part in in-service training programmes;
- to apply regulations concerning public health as well as meet requirements related to the use and storage of food products, medicines and chemical agents;
- to extend his/her repertoire of ditties, poems and children's tales, to entertain children in an emotionally captivating way, to be up-to-date concerning children's literature available to the children he/she works with;
- to professionally apply the knowledge he/she possesses in an independent and quick manner and without making many mistakes not relying on his/her superior's direct help or on any professional guidance, to check the results of his/her work and to rectify any problems discovered;
- to identify and recognise the reasons behind children's behaviour and their motivations of actions, as well as to plan and organise the development of individual skills accordingly;
- to establish a symmetrical relationship of education partnerships with families, to know what falls in the competence of the family and the nursery school and to behave accordingly, to inform clients in a trustworthy and tactful way;
- to apply and review different methods of conflict management and problem solution, and to make quick and well-justified decisions;
- to facilitate the development of conflict management skills in children;
- to alleviate the sorrow, fears and worries caused by the separation from the mother;
- to solve conflicts in his/her relationships at work independently, to know when and to whom he/she should turn to for help;
- to work in a responsible and professional manner, to contribute through his/her work to the further development of the prestige of the institution he/she works for, to work in a way it is in line with the mission of the institution;
- to feel responsibility for children, their development and their personality development;
- to manage data available to him/her as part of his/her job in accordance with related laws and the ethical norms of social work provision;
- to work accurately, diligently and conscientiously, to appear at the workplace in time and to flexibly adapt to changes in shifts;
- to perform tasks other than the ones specified in his/her job description (festooning rooms, viewing performances, etc.), to inform colleagues, to motivate colleagues to take on jobs on a voluntary basis;
- to provide advice and recommendations concerning the development of the infrastructure and professional work of the nursery school.

**4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE**

2432 educator of babies and young children

**(\*) Explanatory notes:**

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not serve as a legal certificate of vocational qualification. The format of the description is based on the following documents:

Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications; Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information on transparency is available at: <http://europass.cedefop.europa.eu/>

©European Communities 2002 ©

## 5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE

<p><b>Name and status of the institute issuing the certificate</b></p>	<p><b>Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate</b></p> <p>Ministry of Human Capacities</p>																										
<p><b>Level of the certificate (national or international)</b></p> <p><b>Level of vocational qualification according to the National Qualification Register:</b> 54 advanced vocational qualifications, which require the completion of the secondary school leaving exam and may be obtained primarily in formal education</p> <p><b>ISCED2011 code:</b> 4</p> <p><b>NQF level:</b></p> <p><b>EQF level:</b></p>	<p><b>Grading scale / Pass requirements</b></p> <p>Five -grade: 5 excellent 4 good 3 satisfactory 2 pass 1 fail</p>																										
<p><b>Certificate number: PT K</b></p> <p>Serial number: 123456</p> <p><b>Certificate issue date: 2023.10.02</b></p>	<p><b>Results achieved at the examination and their proportion expressed in percentage in the complex mark</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Central written examination</td> <td style="width: 40%;">Standardised written test</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">5</td> <td style="width: 25%; text-align: center;">20.00</td> </tr> <tr> <td>Oral examination</td> <td>The interpretation of dilemmas associated with daytime child care on the basis of a case description</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">25.00</td> </tr> <tr> <td>Practical examination</td> <td>Performance of daily care-giving and nursing jobs</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">25.00</td> </tr> <tr> <td>Practical examination</td> <td>First-aid provision</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">10.00</td> </tr> <tr> <td>Practical examination</td> <td>Care-giving in the nursery school</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">20.00</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Result achieved at the complex vocational examination, expressed in grades.</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td></td> </tr> </table>			Central written examination	Standardised written test	5	20.00	Oral examination	The interpretation of dilemmas associated with daytime child care on the basis of a case description	5	25.00	Practical examination	Performance of daily care-giving and nursing jobs	5	25.00	Practical examination	First-aid provision	5	10.00	Practical examination	Care-giving in the nursery school	5	20.00	Result achieved at the complex vocational examination, expressed in grades.		5	
Central written examination	Standardised written test	5	20.00																								
Oral examination	The interpretation of dilemmas associated with daytime child care on the basis of a case description	5	25.00																								
Practical examination	Performance of daily care-giving and nursing jobs	5	25.00																								
Practical examination	First-aid provision	5	10.00																								
Practical examination	Care-giving in the nursery school	5	20.00																								
Result achieved at the complex vocational examination, expressed in grades.		5																									
<p><b>Access to next level of education/training</b></p> <p>To higher education</p>	<p><b>International agreements</b></p>																										
<p><b>Other information concerning the vocational training process</b></p>																											
<p><b>Legal basis</b></p> <p>Act CLXXXVII of 2011 on Vocational Training Decree no. 37/2013 (28 May) of the Ministry of Human Capacities on the professional and examination criteria of vocational qualifications falling within the competence of the Minister of Human Capacities.</p>																											

## 6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

Description of vocational education and training received	Percentage of total programme %	Duration (hours/weeks/months/years)
School-/training centre-based	Theory: 60 % Practice: 40 %	
Workplace-based		
Accredited prior learning		
Total duration of the education/training leading to the certificate		2 years

**Entry requirements:**

- High school diploma

**Vocational requirement modules:**

- 11500-12 Occupational health and safety
- 11498-12 Employment I (for training courses built on secondary school-leaving examination)
- 10525-12 General activities of social care
- 10559-12 First aid activities
- 10522-12 Basic child care activities
- 10528-12 Temporary home child supervision activities
- 10529-12 Tasks associated with daytime child care
- 10530-12 Documentation-related tasks associated with daytime child care

This certificate supplement was prepared on the basis of the instruction for filling in the Certificate Supplement published on the homepages of the National Reference Point and the National Europass Centre.

**National Reference Point – NSZFH – <http://nrk.nive.hu>**

Head of Examination Organiser:

Issue date: 2023.10.02

**SEAL**